

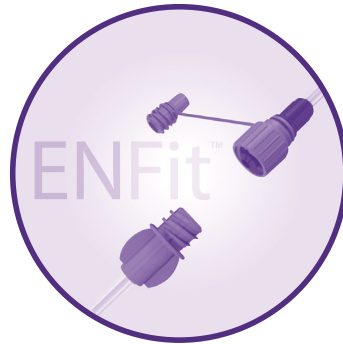
**A BIZTONSÁG
LEGYEN AZ ELSŐ
HELYEN MINDEN
SZONDATÁPLÁLT
BETEGNÉL**

ÚJ ENFit™ CSATLAKOZÓ RENDSZER

Speciálisan az enterális táplálásra
kifejlesztett csatlakozó rendszerrel
megelőzhető a csatlakozási hiba¹

A NUTRICIA TELJES ENTERÁLIS TÁPLÁLÁSI RENDSZERT BIZTOSÍT

- Az ENFit™ csatlakozó rendszer egyszerűen csökkenti az enterális tápláláskor előforduló csatlakozási hibák kockázatát, és így fokozza a betegbiztonságot.
- Az ENFit™ rendszer megfelel a 80369-3 ISO szabványnak valamint az FDA ajánlásainak.¹
- Az új csatlakozó rendszer, amely magában foglalja a tápszer packet, szerelék, pumpát, valamint a tápláló fecskendő-csatlakozóját, egyedi színkódjával (ENPlus™/ENFit™-specifikus csatlakozók) segít megelőzni a csatlakozási hibákat.



Miben tér el az új ENFit™ típusú csatlakozó a jelenleg forgalomban lévő rendszerektől?

- Az ENFit™ rendszer egyedi, új enterális specifikus dizájnya kizárja a véletlen csatlakozás esélyét egyéb, jelenleg klinikai használatban lévő rendszerekkel.
- Záró funkcióval rendelkezik, amely biztonságos és tartós kapcsolódást eredményez.
- Az enterális tápláló szett (szerelék vagy fecskendő) apa (male) csatlakozóvége a táplálóeszköz (pl. szonda) anya (female) csatlakozójába illeszkedik.

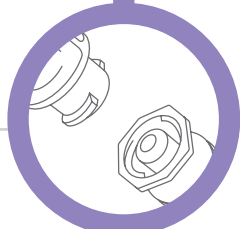
AZ ÚJ ENFIT™ CSATLAKOZÓK BEVEZETÉSÉNEK ÜTEMEZÉSE

2015 Q3



A felhasználók által jelenleg használt szerelékek már transition szerelékek. Ezek kompatibilisek mind az ENLock™, mind az új ISO minősítéssel rendelkező csatlakozókkal, így biztosítva a zökkenőmentes átállási időszakot. Az enterál-specifikus fecskendők, amelyek kompatibilisek az új ENFit™ gyógyszeradagoló port-tal, már elérhetőek.

2016 Q4*



A végső ENFit™ szerelékek, melyek már nem tartalmaznak transition adaptort, elérhetővé válnak.*

KÓRHÁZI KÖRNYEZETBEN NEM KOMPATIBILIS RENDSZEREK VÉLETLEN CSATLAKOZTATÁSA AKÁR A BETEG ÉLETÉT VESZÉLYEZTETŐ KÖVETKEZMÉNYEKEL IS JÁRHAT²

Súlyos egészségkárosodást, vagy akár a beteg halálát is okozhatja, amennyiben folyadékot, gyógyszert vagy szondatápszert helytelen módon adagolnak a gastrointestinalis traktus helyett pl. intravénásan.

Számos szervezet (pl.: USP, ECRI, ISMP, FDA)* adott ki biztonsági figyelmeztetéseket az inkompatibilis rendszerek csatlakozásának potenciális és valós rizikójával kapcsolatban.

Tényezők, amelyek az inkompatibilis rendszerek véletlen csatlakoztatásához vezetnek²

Emberi tényezők	Fizikai megjelenésből és formatervezésből eredő tényezők
<ul style="list-style-type: none">• „Automatikus” használat• Időhiány• Többműszakos munkakör• Leterheltség, fáradtság• Hiányos képzés• Nem megfelelő fényviszonyok• Az előkészítést és a beadást nem ugyanazon személy végzi	<ul style="list-style-type: none">• „Luer” típusú csatlakozó használata (lehetséges különböző funkciójú rendszerek csatlakoztatása)• Intravénás szerelékrendszer komplexitása, különösen kritikus állapotú betegek esetében (sok csatlakozó, pl. ICU)• Univerzális spike használata mind az intravénás, mind az enterális szerelékek és előtöltött tartály vagy zsák csatlakoztatásakor• Luer-zárócsapok, átalakítók, hosszabbítók használata enterális táplálás során az enterális szerelék és a szonda között

A tanulmány megállapításai és javaslati²

- A rutin és/vagy a tudás megszerzése nem elegendő, hogy megakadályozza a kritikus és gyakran fatális hibákat.
- A funkcionális dizájn váltás lehetetlenné tenné a nem megfelelő csatlakozást, mert fizikailag előzhetné meg a felhasználó káros tevékenységét.
- Az enterális tápláló rendszer nem lehet kompatibilis az intravénás rendszerrel, így megelőzhető az áthidaló megoldások alkalmazása, és ezáltal az inkompatibilis rendszerek csatlakoztatása.

Irodalom:

1. Frequently Asked Questions: Enteral-Specific (ISO 80369-3). ©2014. Columbus, USA: GEDSA, 2014. Dostupné také z: <http://stayconnected.org/wp-content/uploads/2015/07/GEDSA-enteral-FAQv7.pdf>. Enhancing Patient Safety: New global design standards for enteral device tubing connectors. ©2014. GEDSA, 2014. Dostupné také z: <http://stayconnected.org/wp-content/uploads/2015/07/SC15-brochure-G2-american-english.pdf>.
 2. Guenter P, Hicks RW, Simmons D. Enteral feeding misconnections: an update. Nutr Clin Pract. 2009;24(3):325-34.
- * United States Pharmacopeia [USP]; Emergency Care Research Institute, now known as ECRI Institute [ECRI]; Institute for Safe Medication Practices [ISMP]; U.S. Food and Drug Administration [FDA]

* Az új termékek bevezetésének ütemezése a gyártó kizárólagos joga. Az új termékek bevezetésének ütemezésével kapcsolatos információkért kérjük, forduljon az Ön intézményét ellátó nagykereskedő kapcsolattartójához.

RENDELÉSI SEGÉDLET



Szondatáplálást segítő eszközök

TRANSITION táplálórendszerek

db/karton

ENFit™ táplálórendszerek

Cikkszám Termék

Cikkszám Termék

SZERELÉKEK

GRAVITÁCIÓS TÁPLÁLÁS

586459	Gravitációs szerelék packhoz - transition	30	586460	Gravitációs szerelék packhoz
--------	---	----	--------	------------------------------

Flocare 800 enterális táplálópumpa

586511	Flocare® 800 enterális táplálópumpához pack szerelék - transition	30	586512	Flocare® 800 enterális táplálópumpához pack szerelék
--------	---	----	--------	--

589786	1,3 l zacskós szerelék Flocare® 800 enterális táplálópumpához - transition	10	589787	1,3 l zacskós szerelék Flocare® 800 enterális táplálópumpához
--------	--	----	--------	---

Flocare® Infinity® enterális táplálópumpa

586513	Infinity® enterális táplálópumpához pack szerelék - transition	30	586514	Infinity® enterális táplálópumpához pack szerelék
--------	--	----	--------	---

589790	1,3 l zacskós szerelék Infinity® táplálópumpához - transition	10	590011	1,3 l zacskós szerelék Infinity® táplálópumpához
--------	---	----	--------	--

SZONDÁK

594566	PUR szonda Ch 5-50	10	594566	PUR szonda Ch 5-50
--------	--------------------	----	--------	--------------------

594569	PUR szonda Ch 8-110	10	594569	PUR szonda Ch 8-110
--------	---------------------	----	--------	---------------------

594570	PUR szonda Ch 10-110	10	594570	PUR szonda Ch 10-110
--------	----------------------	----	--------	----------------------

594820	PEG szett - enterális táplálásra Ch 10	5	594820	PEG szett - enterális táplálásra Ch 10
--------	--	---	--------	--

594821	PEG szett - enterális táplálásra Ch 14	5	594821	PEG szett - enterális táplálásra Ch 14
--------	--	---	--------	--

594822	PEG szett - enterális táplálásra Ch 18	5	594822	PEG szett - enterális táplálásra Ch 18
--------	--	---	--------	--

594814	Flocare® Gastrotubus Ch 10	2	594814	Flocare® Gastrotubus Ch 10
--------	----------------------------	---	--------	----------------------------

594815	Flocare® Gastrotubus Ch 14	2	594815	Flocare® Gastrotubus Ch 14
--------	----------------------------	---	--------	----------------------------

594816	Flocare® Gastrotubus Ch 16	2	594816	Flocare® Gastrotubus Ch 16
--------	----------------------------	---	--------	----------------------------

594817	Flocare® Gastrotubus Ch 18	2	594817	Flocare® Gastrotubus Ch 18
--------	----------------------------	---	--------	----------------------------

594818	Flocare® Gastrotubus Ch 20	2	594818	Flocare® Gastrotubus Ch 20
--------	----------------------------	---	--------	----------------------------

594823	Benchmark® PEG/Jejunális táplálószonda Flocare® PEG Ch 18-hoz	3	594823	Benchmark® PEJ Ch 9 táplálószonda Flocare® PEG Ch 18-hoz
--------	---	---	--------	--

594825	Benchmark® nasointestinális szonda Ch 10 - 145	3	594825	Benchmark® nasointestinalis szonda Ch 10-145
--------	--	---	--------	--

MOBIL SZONDATÁPLÁLÁS

586519	Infinity® enterális táplálópumpához mobil pack szerelék - transition	30	586520	Infinity® enterális táplálópumpához mobil pack szerelék
--------	--	----	--------	---

35746	Flocare® tartály pack csatlakozóval 0,5 l	10		
-------	---	----	--	--

35767	Flocare® tartály pack csatlakozóval 1 l	4		
-------	---	---	--	--

591423	Intervene fecskendő - 60ml-es	30	591423	Intervene fecskendő 60 ml-es
--------	-------------------------------	----	--------	------------------------------

Amennyiben kérdése van a Nutricia Flocare szondatáplálást segítő eszközök rendelésével kapcsolatban, kérjük, hívja kollégánkat!

Molnár-Gábor Ottilia: +36 30 529 9933

Numil Kft.
1134 Budapest, Róbert K. krt. 82-84.
Központi szám: 061 452 7770
www.nutricia.hu



Ezen információs anyag egészségügyi szakemberek számára készült. A NUMIL Kft. nem vállal felelősséget a jelen anyag illetéktelen felhasználásáért.